

淮 剧

三女搶板

何叫天 顧魯竹 李曉民整理

上海文化出版社



前　　記

“三女搶板”是全本“大紅袍”中最精彩的一段。故事是說明朝湖廣衡山縣有一民女王玉環，母親早已去世，父親王志堅從軍在外。不幸家中遭了山洪之灾，難以为生，由姨母張氏前來帶她到家過活。行至山河邊上，遇見賀總兵之子賀三郎。賀見王玉環貌美，欲搶回為妾。他在小木橋上追趕王玉環，不慎失足落水而死。賀總兵聞信，親至衡山縣，強逼知縣黃伯賢將王玉環出斬。

黃伯賢乃一清廉知縣，不忍屈斬民女，便赴衡陽府稟告。誰知衡陽胡知府乃賀總兵的同黨，皆為嚴嵩的門徒，他們定欲治王玉環死罪。黃伯賢当晚又重審王玉環，得知玉環是救命恩人王志堅之女，念在救命恩情，更應秉公而斷，于是，決心要放王玉環逃走。

黃伯賢之女黃秀蘭，义女邱萍，聞此消息，均感放走玉環，必然禍及滿門。當此左右為難之際，黃秀蘭與邱萍為了盡孝盡義，毅然要為王玉環替

死。三女爭執不下，禁婆建議搶板，凭天一斷。

黃秀蘭搶得死板，黃伯賢忍痛將女兒綁赴刑場。适逢王志堅催糧回湖廣；聞此惡耗，趕赴刑場。臨刑前，賀總兵發覺女犯不是王玉環，遂撤回重審。

當賀總兵拷問黃秀蘭并欲法辦黃伯賢時，恰巧清官海瑞由安南催貢回國，改拜湖廣巡撫，道經衡山縣，查明冤情，秉公釋放王玉環，褒揚黃伯賢父女，押下賀總兵，了結了此案。

此劇已輟演二十年，全國劇目工作會議后，始經何叫天同志發掘出來，在研究整理時，曾得到前輩藝人徐扣成幫助。劇本經上海市人民淮劇團排演，演出后得到上海劇協及廣大觀眾的支持，并提供了若干寶貴意見；又得此劇導演高樺同志的具體幫助，始成今日的稿本，在此一并致謝。

三女搶板

〔淮 剧〕

时间：明朝嘉靖某年夏末。

地点：湖广衡山县。

人物：	黃伯賢	黃秀蘭	萍
	王玉环	王志堅	邱
	賀總兵	賀三郎	張
	海 安	海 雄	瑞
	中 軍	禁 婆	家 郎
	四衙役	四校尉	四軍士
			兩劊子手

第一場 遇 祾

〔衡山脚下，山洪滾滾，有一木橋通河上；水勢洶涌，橋板微傾。遠處山上，荒草古樹，遮人眼目〕

〔四軍士、家郎持弓箭引賀三郎策馬上〕

賀三郎：（唱）出得衡陽奔郊野，
揚鞭打馬走如飛，

來在山下尋野味……
啊呀！

那一野獸身體肥。

家郎，快與你家小爺帶過弓箭！

家 郎：是！（送上弓箭）

賀三郎：看箭！

家 郎：哎！三公子，你射什麼？

賀三郎：你真是鼠目寸光！

家 郎：哪里？

賀三郎：咦！那山坡下邊不是有兩只大肚皮的野獸，你看我一箭雙鵰！

家 郎：呃呀三公子，（上前阻攔）那是種田人家的兩條家牛！

賀三郎：管它家牛野牛，射死帶回，也好下酒呀！

家 郎：三公子，牛大體重，我們拖不回去！

賀三郎：你等拖不回去？

四軍士：拖不回去。

賀三郎：真是無用的東西！

〔麻雀叫聲〕

賀三郎：啊呀！

（唱）一群野鳥空中過……（又欲射）

家 郎：三公子，這是麻雀。

賀三郎：麻雀又太小了？

家 郎：太小了！

賀三郎：呸！

(唱) 真是揀精又揀肥！

与我四下尋獸类，

荒草古樹把眼遮。

家 郎：三公子，何妨下馬到山上尋找一回？

賀三郎：好！(下馬)

(唱) 快快領路衡山上……

(四軍士、賀三郎、家郎同上山；賀三郎滑倒，前
后扶上)

賀三郎：啊呀！

(唱) 居高臨下好行圍，

山前山后群獸迴避，

樹上樹下百鳥驚飛。

眼花撩亂難發射……

家 郎：三公子，你就閉上眼睛射一箭吧！

賀三郎：好哇！

(唱) 試一試你小爺爺弓箭神威！

(射箭，山鷄鳴聲)

小山鷄在空中搖搖欲墜，

家 郎：公子的好箭！

賀三郎：哈哈！

(唱) 快快與我緊緊相追。

家 郎：追！

〔四軍士、家郎、賀三郎同急下〕

〔張氏內白：“隨我來呀！”與王玉環同上〕

王玉環：（唱）我的母死去了四年正，
我的父到軍中兩載未回程，
想母親終日里珠泪滾滾，
望爹爹朝东海長嘆千声。

張 氏：（唱）姨侄女你休要一路愁悶，
怪只怪滾滾山洪太無情，
現如今你家房屋冲干淨，
到我家粗茶淡飯能度光陰。

王玉環：（唱）這几年蒙姨母百般照應，
送柴米助銀兩猶如親生，
王玉環朝思暮想難孝敬，
但願等爹爹回補報大恩。

張 氏：（唱）我不照應誰照應，
當年姊妹情義深。

王玉環：（唱）提起高堂心酸難忍，
只見姨母不見娘親，
爹爹在外少音信，
想到此不由我珠泪暗淋。

張 氏：（唱）年迈人少恩忖，
一句話引起侄女苦情。

叫玉环少悲伤赶路要緊…… (拉王玉环)

王玉环：(唱) 媳母当心这山路不平。

張 氏：(唱) 老身終年住山村，
不怕高低路不平。

王玉环、張 氏：(唱) 一老一少你攏我扶往前進……
〔一陣追喚之声〕

王玉环：呀！(張望)

(唱) 何处傳來呐喊声？

張 氏：山野之中，怎会人声喧嚷？

王玉环：哎呀！媳母，那旁有一趟軍士來了！

張 氏：軍士？

王玉环：媳母，我們快躲避躲避。

張 氏：啊呀侄女，前是橋头，后是山野，哪里去躲？

王玉环：哎呀，他們越來越近了！

張 氏：侄女不要駭怕，我等背立道旁，讓他們过去也就是了。

〔張氏拉王玉环背立道旁〕

〔四軍士喊追上，过場下〕

王玉环：媳母，我們快上橋走吧！

張 氏：好，攏扶同行。

〔王玉环扶張氏同上橋，搖晃〕

王玉环：啊呀！

張 氏：当心！

王玉环：这木桥怎么这样倾斜？

張 氏：也是山洪冲撞的呀！慢慢行走。

〔賀三郎迎面上桥〕

賀三郎：呀！

〔王玉环推張氏急退回桥头〕

〔賀三郎过桥，家郎随上过桥〕

家 郎：哎，你等可曾看見一只山鷄……

賀三郎：一只山鷄！（窺視王玉环）

家 郎：由此地飛過？

張 氏：山鷄？無有。

家 郎：無有？

賀三郎：怎說無有？（暗指王玉环）分明有一只山鷄
在此。（大笑）

張 氏：在哪里？

賀三郎：被这一女子藏过了。

王玉环：呀！

張 氏：小軍爺，此話从何說起？

賀三郎：与我搜查！

家 郎：是！

〔張氏攔阻家郎〕

家 郎：你敢阻攔？

張 氏：哎呀，二位軍爺呀！我等适才到此，委实
不會看見什么山鷄，查詢什么？

賀三郎：是有是無，一查便知分曉。搜！

王玉環：姨母！（拉着張氏）

賀三郎：倒是一個溫柔的少女！（陰笑）

張 氏：二位軍爺，适才有一趟軍士追喊過去，想
必山鷄在那边。

家 郎：休要多言！

賀三郎：慢着！這位老媽媽說在那边，想必在那
邊，快去查看！（示意）

家 郎：嗯！好！（下）

賀三郎：（念）山野道旁長香草，
小橋頭上有美人。

王玉環：姨母！（牽張氏衣袖）

張 氏：走！

賀三郎：慢走，我還有話相問。

張 氏：这……

賀三郎：請問媽媽，這位可是你的千金小姐？

張 氏：嗯，是我的姨侄女。

賀三郎：嗯，你可知我是何人？

張 氏：不敢請教。（故意躲避）

賀三郎：哎，這又何妨？我乃衡陽總兵大人的三
公子。

張 氏：總兵大人的三公子！（畏懼）

賀三郎：賀三郎就是我！想是久聞大名？

張 氏：嗯，是久聞大名。告辭三公子了。（拉玉环欲走）

賀三郎：哎，百聞不如一見，你看我怎样？

張 氏：你……你好！

賀三郎：既然久聞大名，今日一見称好，媽媽，你为何要走呢？

張 氏：賀公子，我們还有要事。

賀三郎：那比終身大事要緊！

王 玉 环：呀！

賀三郎：老媽媽，你不要裝糊塗了！

（唱）我父衡陽為總兵，
衡山南北誰不聞；
當朝首相嚴閣老，
他是我父老師尊；
我自幼練得好本領，
城里城外早有名。
你侄女巧遇我三生有幸……

張 氏：你……

賀三郎：（唱）快將她匹配我湊成十房夫人。

張 氏：呸！

（唱）玉環賢慧傳遍山陰村，

怎肯嫁你这个禍害精！

賀三郎：呀！

張 氏：玉環快走！

賀三郎：大胆！（抓住張氏）

張 氏：你竟敢白日搶人？

賀三郎：說搶就搶！

王玉環：待我投水一死！

張 氏：玉環！（上前拉住王玉環）

賀三郎：你与我滾开了！（摔倒張氏）

〔王玉環走上木橋〕

賀三郎：哪里走？（奔上橋去）

〔家郎拾山鷄急上〕

家 郎：三公子！

賀三郎：呀！

〔賀三郎猛回头滑下橋去，隨山洪漂流而下〕

王玉環：呀！姨母！（冲下橋來，拉住張氏）

家 郎：三公子，三公子！（手足無措）來人哪！

〔四軍士急上〕

家 郎：三公子掉下水去，快快打撈！

四軍士：是！（欲下）

家 郎：且慢！三公子若有三長二短，如何了得！

不要讓這女子逃走！

〔家郎領二軍士下〕

二軍士：是，走！（上前强拉王玉环）

王玉环：天哪！（被拉下）

張 氏：玉环，玉环！（追下）

第二場 报 惊

〔中幕前。家郎拾山雞急上〕

家 郎：呃呀呀！这便如何是好？……有了！难管他人死与活，且打自己离身拳。有請老大人！

〔賀总兵上〕

賀总兵：（念）孩兒打獵去，
 迟迟不归来。

家 郎：啓稟老大人，大事不好！

賀总兵：何事惊慌？

家 郎：这个……

賀总兵：講！

家 郎：嗯，老大人，今晨三公子要我陪他郊外打獵……

賀总兵：知道了，如今三公子打來多少飛禽走獸？

家 郎：飛禽走獸未曾打多少，他倒……

賀总兵：他倒闖下禍來了？这怕什么！管他天大禍事，自有老夫承担。

家 郎：恐怕老大人也承担不了。

賀總兵：呀！

家 郎：他……

賀總兵：他怎樣？

家 郎：苦命的三公子！（哭）

賀總兵：我兒他……

家 郎：掉下水死了哇！

賀總兵：呀！

（唱）聞聽我兒遭慘變，
 点点老泪洒胸前，
 莫非你任性少檢點，
 莫非有人胆包天！

家 郎：嗯！

賀總兵：快講！

家 郎：三公子为找这只山鷄，來至橋上，遇見民
 女王玉環……

賀總兵：王玉環？

家 郎：三公子見她貌美，欲搶回為妾。不慎失
 足……

賀總兵：哼！

家 郎：嗯……是民女王玉環將他推落水中……

賀總兵：呸！原來是狗賤人搶物害人！她現在何
 處？

家 郎：已押至衡山縣衙。

賀總兵：我兒尸體呢？

家郎：抬回大營！

賀總兵：我定要那王玉環活祭兒靈！打道衡山縣！

〔家郎引賀總兵下〕

第三場 訴 告

〔衡山縣公堂，陳設簡單，上有“公正廉明”橫匾〕

〔家郎急上，擊鼓三聲下〕

〔四衙役引衡山縣縣令黃伯賢急上〕

黃伯賢：（念）堂鼓三声响，
何人叫冤枉？
帶击鼓人上堂！

家郎：（內白）總兵大人駕到！

黃伯賢：呀！（一惊）有請！

〔賀總兵上，家郎隨上，黃伯賢迎入內〕

黃伯賢：不知總兵大人駕到，有失遠迎，望乞恕罪。

賀總兵：縣太爺你過謙了！

黃伯賢：不敢。左右，看座。

〔衙役為賀總兵設座〕

黃伯賢：不知老人駕臨敝衙，有何緊急公務？

賀總兵：哼，你做的好父母官！

黃伯賢：这……莫非大人營中缺糧？或是下官有失政之外？請老大入當面指教。

賀總兵：老夫營中哪會缺糧，只是有一事不明，要請教于你。

黃伯賢：不敢。

賀總兵：我且問你，吃皇家俸祿？

黃伯賢：忠心報國。

賀總兵：身為父母官？

黃伯賢：為黎民分憂！

賀總兵：呸！

（唱）枉在衡山為縣令？

坐享俸祿不教民，

搶劫凶殺無人問，

光天化日路難行！

黃伯賢：怎會如此？

賀總兵：（唱）可憐我的三郎兒……

黃伯賢：令公子怎么样了？

賀總兵：（唱）橫遭不幸水底喪身！

黃伯賢：呀！

（唱）聞得公子遭凶信，

不由我頓時心內惊，

何方野民不安份，

竟敢上山把虎尋。

且請大人少悲忿，
容下官捉拿凶犯誓为公子把冤伸！

人來！

賀總兵：不用。

黃伯賢：老大人……

賀總兵：女犯王玉環已被我手下人抓來！

黃伯賢：呀，多承老大人。

賀總兵：快与我升堂審問！

黃伯賢：是……何妨請大人同審？

賀總兵：哎，武官焉理民情，你与我審問便了！

黃伯賢：老大人在此，下官不敢上坐。

賀總兵：無妨，老夫今日到此，不过是一个原告罢了，只管升堂。

黃伯賢：如此下官告罪。升堂！帶女犯王玉環！

衙役：喳！

〔兩衙役押王玉環上〕

王玉環：叩見青天大人！（下跪）

賀總兵：你……你就是王玉環？

王玉環：民女王玉環。

賀總兵：好惱哇！

（唱）試問你大膽仗什么勢？

謀財害命把天欺，

草芥之命難以抵，